



Osobi/osobama odgovornoj/odgovornim za

Naša oznaka: BdK/pla

Lozana, decembar 2024. godine

Upis Vašeg deteta u 1. razred obavezne škole

Poštovani,

U avgustu 2025. godine, Vaše dete će stasati za polazak u školu. Danas ćete dobiti pismo sa objašnjenjem, lični obrazac za upis i kovertu u kojoj ćete nam vratiti obrazac za upis.

Ovo pismo Vam objašnjava kako da upišete dete u školu. Pismo je dostupno na albanskom, nemačkom, engleskom, arapskom, hrvatskom, španskom, italijanskom, portugalskom, srpskom i turskom jeziku na linku lausanne.ch/entree-1P.

Javna škola je obavezna i besplatna za svu decu koja do 31. jula 2025. godine napune 4 godine. To je stavka kantonalnog zakona o obaveznom obrazovanju. Član 54. ovog zakona kaže: „Svi roditelji sa prebivalištem ili boravištem u kantonu imaju pravo i obavezu da svoju djecu u uzrastu da započinju obavezno školovanje upišu u javnu ili privatnu školu ili da ih školuju kod kuće“.

Obrazac za upis mora biti popunjen i vraćen **do 10. januara 2025. godine**, uz priloženu kovertu.

1. Proveriti informacije i popuniti obrazac

Za početak, u delu „1. Administrativne informacije“^[A1], obavezno popunite sve zasivljene informacije. Ostale informacije nisu obavezne, ali olakšavaju komunikaciju između škole i Vas.

Dužni ste da proverite da li su informacije o Vašem detetu tačne. Ako je neka informacija pogrešna, ispravite je.

2. Potvrditi upis

Zatim možete da potvrdite upis svog deteta u javnu školu. Ako ne želite da upišete svoje dete u javnu školu, morate da navedete da li će Vaše dete ići u privatnu školu, u specijalizovanu obrazovnu ustanovu ili da li će se školovati kod kuće. Ako Vaše dete ne može da krene u školu iz ozbiljnih zdravstvenih razloga, molimo Vas da priložite lekarsko uverenje.

3. Određivanje mesta školovanja deteta

U delu „3. Određivanje mesta školovanja deteta“, informacije nam omogućavaju da pronađemo najbolje moguće rešenje za Vaše dete, naročito ako ima braću i sestre u osnovnoj školi, ili mesto u vrtiću.

4. Datirati i potpisati obrazac

Datiran i popisan obrazac za upis predstavlja zvaničan upis Vašeg deteta.

Sledeći koraci

1. Informativni sastanak

Održaće se informativni sastanak **5. maja 2025. godine** u ranim večernjim satima. Bićete pismom obavešteni o tome.

2. U koju školu će ići moje dete?

Krajem jula, poslaćemo Vam pismo sa nazivom škole, brojem odeljenja i imenom nastavnice ili nastavnika Vašeg deteta.

Školski časovi i vanškolski (vannastavni) vaspitno-obrazovni rad

U Lozani se škola održava **svakog jutra od 8.25 do 11.50 časova** i učenici učenike prve godine (1P) nemaju popodnevnu nastavu.

Van tog vremena, grad je ustanovio vannastavne strukture. Ove strukture ne zavise od škole. Oni su deo mreže dnevnog boravka u Lozani, „Réseau-L“. Postoje dve mogućnosti:

- **Vaše dete već ima mesto u nekoj od predškolskih ustanova mreže „Réseau-L“, njegov dosije ga prati:** međutim, roditelji moraju da navedu svoje potrebe upravi ustanove koja trenutno prima dete.
- **Vaše dete nema mesto u mreži „Réseau-L“:** roditelji mogu da se obrate kancelariji za obaveštavanje roditelja (BIP) na broj +41 21 315 60 00 (lausanne.ch/bip).

Da li imate pitanja? Stojimo Vam na raspolaganju! Posetite našu internet stranicu: lausanne.ch/scolarite ili nas pozovite na broj +41 21 315 64 11.

Očekujemo Vaš odgovor.

S poštovanjem

Šefica odeljenja

Barbara de Kerchove (Barbara de Keršov)

U prilogu: obrazac za upis i koverta sa markicom

Kopije: direktori i direktorke osnovnih školski ustanova u Lozani
Odeljenje za rano detinjstvo